

HP PrintCalc 100
Calculadora de Impressão

Guia do Usuário



www.hp.com/calculators

Impresso na China

HDP0HP5HP02 XXX

Número de peça HP: F2227-90004

Edição 1: Maio 2008

127X88mm Back Cover

127X88mm Front Cover

Avisos legais

Este manual e os exemplos aqui contidos são fornecidos “assim como estão” e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A Hewlett-Packard não fornece garantias de qualquer tipo em relação a este manual, incluindo, mas não limitando, as garantias implícitas de comercialização, não infração e adequação a um propósito em particular.

A Hewlett-Packard não deve ser responsabilizada por quaisquer erros ou danos incidentais ou consequenciais em conexão com o fornecimento, desempenho ou uso deste manual ou dos exemplos aqui contidos.

Copyright © 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A reprodução, adaptação ou tradução deste manual é proibida sem consentimento anterior por escrito da Hewlett-Packard, exceto quando permitido de acordo com as leis de direitos autorais.

Hewlett-Packard Company
16399 West Bernardo Drive
MS 8-600
San Diego, CA 92127-1899
USA

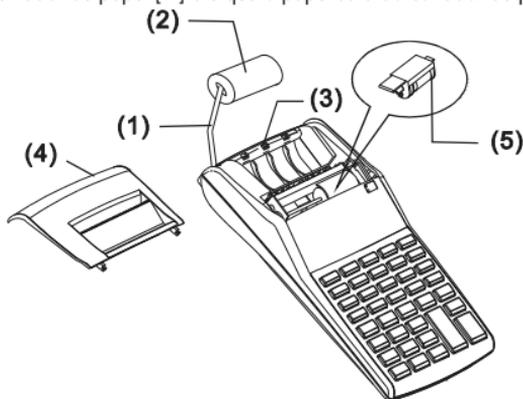
Histórico da Tiragem

Edição 1

Maior 2008

1. COMO CARREGAR O ROLO DE PAPEL

- 1) Empurre o portador de papel (1) para trás.
- 2) Instale o rolo de papel (2) ao portador de papel (1).
- 3) Corte a margem do rolo de papel (2) de modo recto com tesoura e introduza a margem do rolo de papel dentro da ranhura para papel (3).
- 4) Pressione [ON / C/CE] para ligar a calculadora. Pressione a tecla do alimentador de papel [\blacktriangle] até que o papel saia do cortador de papel.



2. COMO TROCAR O ROLAMENTO DE TINTA

A impressora neste modelo usa um rolamento de tinta descartável (IR-30, IR-40) (tipo cartucho). Se as impressões forem muito claras ou muito escuras ou ilegíveis, troque o rolamento de tinta por uma nova.

- 1) Pressione [OFF] para desligar a calculadora.
- 2) Deslize a tampa da impressora (4).
- 3) Remova o rolamento de tinta (5) puxando-o para cima.
- 4) Instale um novo rolamento de tinta (5) no portador na posição correcta.
- 5) Recoloque a tampa da impressora (4) na posição original.

Nota:

Nunca encha o rolamento de tinta com fluido de tinta de maneira a escorrer ou obstruir a impressora. Use somente cartucho de tinta (IR-30, IR-40).

3. PARA TROCAR AS PILHAS

- 1) Abra a tampa do compartimento de pilha.
- 2) Remova as pilhas esgotadas.
- 3) Insira as pilhas novas (UM-3 / PILHA AA x 4) com polaridade nas direcções corretas.
- 4) Recoloque a tampa.

4. PARA USAR UM ADAPTADOR AC

Observação: a HP não fornece o adaptador AC. Se o cliente optar por usar um adaptador de energia, este deverá atender às especificações (6V/300mA, ⊖ ⊕).

- 1) Desligue a calculadora antes de conectar ou desconectar o adaptador AC.
- 2) Conecte o adaptador AC (6V / 300mA, ⊖ ⊕) à tomada.
- 3) O uso de um adaptador diferente do adaptador AC (6V / 300mA, ⊖ ⊕) irá danificar a unidade e invalidar a garantia.

Aviso sobre o equipamento

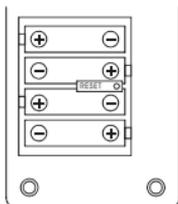


AVISO: para reduzir o risco de ferimentos, choque elétrico, incêndio ou danos ao equipamento:

- Conecte o adaptador AC em uma tomada AC que esteja sempre acessível.
- Desligue a energia do equipamento, desconectando o adaptador AC da tomada AC.
- Não coloque nada sobre o cabo de força ou sobre qualquer outro cabo. Arrume-os de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar acidentalmente neles.
- Não puxe os cabos. Ao desconectar o cabo da tomada elétrica, segure o cabo pelo plugue ou, no caso do adaptador AC, segure-o e puxe-o da tomada elétrica.
- Não use kits de conversão vendidos em lojas de eletrodomésticos na sua calculadora HP.

5. REAJUSTE:

Interferência eletromagnética ou descarga eletrostática podem causar mal funcionamento do visor ou os conteúdos da memória podem ser perdidos ou alterados. Se isto ocorrer, use a ponta da caneta (ou objeto pontudo similar) para pressionar o botão [RESET] na parte inferior do compartimento de pilha.



CUIDADO: risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções.

DESCRIÇÃO DE TECLAS E COMUTADORES



[0]~[9]	Teclas de Número Ajusta os números entrados.
[•]	Tecla de Ponto Decimal Ajusta o ponto decimal.
[^{ON} C/CE]	Tecla para Ligar / Limpar / Tecla para Limpar Entrada ON : Liga a calculadora. CE : Pressione para apagar o último número entrado (número mostrado) antes que qualquer tecla de função seja pressionada. C : Pressione para apagar tudo excepto os conteúdos da memória.
[OFF]	Desligar Desliga a calculadora.
[+] [-] [×] [÷]	Teclas Aritméticas Executa adição, subtração, multiplicação e divisão respectivamente.
[=]	Tecla Igual Obtém o resultado da multiplicação ou divisão.
[%]	Tecla de Percentagem Converte percentagem para o valor decimal. Também, converte para cálculo de acréscimo e desconto.
[+/-]	Tecla para Mudança de Sinal Usada para mudar o sinal algébrico de um número/ operação mostrada.
[TAB]	Seleção do Ponto Decimal F : Modo decimal flutuante. 0 2 3 : Modo decimal fixo. A : Modo ADD – Cálculos de adição e subtração são executados com um decimal de 2-dígitos automático por isso a digitação do ponto decimal é desnecessária.

- [5/4] **Tecla Seleção de Arredondamento**
Usada no arredondamento para cima (▲), arredondamento (5/4), ou arredondamento para baixo (▼) aos dígitos decimais pré-selecionados no resultado.
- [GT] **Tecla do Grande Total**
Obtém resultado total da adição e subtração.
- [↑] **Tecla para Alimentação de Papel**
Avança o rolo de papel.
- [#/P] **Tecla de Não-Adição / Impressão**
Usado para imprimir o conteúdo exibido mas ele não afecta cálculos tais como datas e números seriais. Números são impressos no lado esquerdo do papel.
- [PRINT] **Seleção do Modo de Impressão**
Entradas e resultados aparecerão no visor e serão imprimidos.
- [M+] **Tecla com sinal de mais e Memória**
Acumula o número mostrado ou resultado de cálculo directamente dentro da memória.
- [M-] **Tecla com sinal de menos e Memória**
Subtrai o número mostrado ou resultado calculado do armazenamento da memória.
- [MRC] **Tecla da rechamar da memoria / Tecla da limpar a memoria**
Traz o conteúdo da memória de volta para a tela e / ou para o papel de impressão.
Apaga o conteúdo da memória depois de trazer seus conteúdos de volta para a tela e / ou para o papel de impressão.
- [RATE] [LOCAL] **Teclas para Câmbio de Moeda**
RATE : Converte moeda Local em moeda Universal.
LOCAL : Converte moeda Universal em moeda Local.

[SET]	Tecla para Ajuste da Taxa de Câmbio / Tecla para Ajuste do Índice da Taxa
[^{STORE} +TAX]	Tecla Adição de Imposto Usada para adicionar o valor do imposto ao número mostrado.
[^{RECALL} -TAX]	Tecla Desconto de Imposto Usada para descontar o valor do imposto do número mostrado.
[SELL] [COST] [MARGIN]	Preço de Venda / Custo / Tecla de Margem Usado para o cálculo da quantia do custo, preço de venda e margem de lucros. Entre o valor de qualquer dos 2 itens para obter o item de balanço.

OS SINAIS DO VISOR SIGNIFICAM O SEGUINTE:

M : Memória	- : Menos (ou negativo)
GT : Grande total	E : Erro por transbordamento
COST : Custo	SELL : Preço de Venda
MARGIN% : Percentagem de margem	
SET : Ajuste da taxa de câmbio / taxa de impostos	
% : Índice da taxa armazenada	TAX : Quantia de taxa
+TAX : Preço incluindo a taxa	-TAX : Preço excluindo a taxa
LOCAL : Moeda local	R : Moeda universal

SÍMBOLOS IMPRESSOS

Vários símbolos significam o seguinte:

*	Total (resultado)	◇	Activar/Desactivar Impressão
T ◇	Rechamar o valor Grande Total	M +	Adicionar à memória
T *	Apagar o valor Grande Total	M -	Subtrair da memória
=	Igual	M ◇	Rechamar a memória
#	Não adição ou data	M *	Apagar a memória
%	Percentagem	C	Custo
M M	Moeda local	S	Preço de venda
C C	Moeda universal	M %	Margem
.....	Erro por Transbordamento		

1. Exemplo de calculos

- Antes de executar cada cálculo, pressione a tecla $\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$.

Exemplo	Operação com a tecla	Visualização	Impressão
	$\left[\text{PRINT} \right]$ PRINT $\left[\frac{5}{4} \right]$ 5/4 $\left[\text{TAB} \right]$ A 0 2 3 F		
140 - 35 + 22 = 127	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ 140 [-] 35 [+] 22 [=] [GT] [GT] $\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$	0. 140. 105. GT 127. 0.	0 * * 140 * - 35 * + 22 * = 127 * * T 127 * \diamond T 127 * * 0 * *

	$\left[\text{PRINT} \right]$ PRINT $\left[\frac{5}{4} \right]$ ▼ $\left[\text{TAB} \right]$ A 0 2 3 F		
12x12 = 144	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ 12 [x] 12 [=]	0. 12. GT 144.00	0 * * 12 * x 12 * = 144 * 00 *

$123 \times 5.7 \times 0.56$ $= 392.61$	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ $123 [x]$ $5.7 [x]$ $0.56 [=]$ $[GT] [GT]$ $\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$	$GT \quad 0.$ $GT \quad 123.$ $GT \quad 701.1$ $GT \quad 392.61$ $0.$	$0 \cdot *$ $123 \cdot \times$ $5 \cdot 7 \times$ $0 \cdot 56 =$ $392 \cdot 61 *$ T $536 \cdot 61 \diamond$ T $536 \cdot 61 *$ $0 \cdot *$
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <input type="button" value="PRINT"/> PRINT <input type="button" value="5/4"/> 5/4 <input type="button" value="TAB"/> A023F </div>			
$149 \div 12 = 12.42$	$\left[\begin{smallmatrix} \text{ON} \\ \text{C/CE} \end{smallmatrix} \right]$ $149 [\div]$ $12 [=]$	$GT \quad 0.$ $GT \quad 149.$ $GT \quad 12.42$	$0 \cdot *$ $149 \cdot \div$ $12 \cdot =$ $12 \cdot 42 *$

PRINT	PRINT	5/4 ▲	TAB	A 0 2 3 F
$1 \div 3 \div 0.3 = 1.112$	[ON [C/CE]	GT	0.	0 • *
	1 [÷]	GT	1.	1 • ÷
	3 [÷]	GT		3 • ÷
			0.33333333	
	0.3 [=]		333	0•3 =
	[GT] [GT]	GT	1.112	1•112 *
	[ON [C/CE]			T
			0.	13•532 ◇
				T
				13•532 *
				0 • *

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
$\frac{1}{3+5} = 0.125$	[ON [C/CE]		0.		0 • *
	3 [+]		3.		3 • +
	5 [+]		8.		5 • +
	[÷]		8.		÷
	[=]	GT	1.		8 • =
					1 • *
	[=]	GT	0.125		1 • =
					0•125 *
	[GT] [GT]				
	[ON [C/CE]		0.		T
				0•125 ◇	
				T	
				0•125 *	
				0 • *	

$3 \times 456 = 1,368.00$	456 [=]	GT 1'368.00	456 · = 1,368·00 *
$3 \times 789 = 2367.00$	789 [=]	GT 2'367.00	789 · = 2,367·00 *
	[GT] [GT] [ON [C/CE]	0.	T 4,104·00 ◇ T 4,104·00 * 0 · *

<input type="button" value="PRINT"/>	PRINT	<input type="button" value="5/4"/>	5/4	<input type="button" value="TAB"/>	A 0 2 3 F
$123 \div 3 = 41.00$	[ON [C/CE]	0.	0 · *		
	123 [÷] 3 [=]	GT 123. 41.00	123 · ÷ 3 · = 41·00 *		
$456 \div 3 = 152.00$	456 [=]	GT 152.00	456 · = 152·00 *		
$789 \div 3 = 263.00$	789 [=]	GT 263.00	789 · = 263·00 *		
	[GT] [GT] [ON [C/CE]	0.	T 456·00 ◇ T 456·00 * 0 · *		

4. Porcentagem

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
$1200 \times 15\% = 180$	$\begin{matrix} \text{ON} \\ \text{[C/CE]} \end{matrix}$ $1200 [x]$ $15 [\%]$	GT	$0.$ $1'200.$ $180.$	$0 \cdot *$ $1,200 \cdot \times$ $15 \cdot \%$ $180 \cdot *$	
$1200 \times 6\% = 72$	$6 [\%]$	GT	$72.$	$6 \cdot \%$ $72 \cdot *$	
$\frac{75}{120} \times 100 = 62.5$	$75 [\div]$ $120 [\%]$ $[\text{GT}] [\text{GT}]$ $\begin{matrix} \text{ON} \\ \text{[C/CE]} \end{matrix}$	GT GT	$75.$ 62.5 $0.$	$75 \cdot \div$ $120 \cdot \%$ $62 \cdot 5 *$ $314 \cdot 5 \diamond$ $314 \cdot 5 *$ $0 \cdot *$	

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
$123 \times (1 - \frac{5}{100}) = 117$	$\begin{matrix} \text{ON} \\ \text{[C/CE]} \end{matrix}$ $123 [x]$ $5 [\%]$	GT	$0.$ $123.$ $6.$	$0 \cdot *$ $123 \cdot \times$ $5 \cdot \%$ $6 \cdot *$	
	$[-]$ $[=]$	GT GT	$6.$ $117.$	$6 \cdot -$ $117 \cdot *$	

$456 \times (1 + \frac{8}{100})$ = 492	^{ON} [C/CE]	GT 0.	0 · *
	456 [x]	GT 456.	456 · x
	8 [%]	GT 36.	8 · %
	[+]	GT 36.	36 · +
	[=]	GT 492.	492 · *
	[GT] [GT]		
	^{ON} [C/CE]	0.	T
			651 · ◇
			T
			651 · *
			0 · *

5. Correção

<input type="button" value="PRINT"/>	PRINT	<input type="button" value="5/4"/>	5/4	<input type="button" value="TAB"/>	A023F
123 x 456 = 56088	^{ON} [C/CE]	0.	0 · *		
	123 [x]	123	123 · x		
	756 ^{ON} [C/CE]	0.			
	456 [=]	56'088.	456 · =		
			56,088 · *		

	123 [+][x]	123.	123 · + x
	456 [=]	56'088.	456 · = 56,088 · *
	[GT][GT] ON [C/CE]	0.	T 112,176 · ◇ T 112,176 · * 0 · *

6. Memória

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 0 2 3 F
(2x3)+(4x5)-(6 ÷ 2) =23	[MRC]		0.		M
	[MRC]		0.		0 · ◇
					M
	[ON C/CE]				0 · *
					0 · *
	2 [x]		2.		2 · ×
	3 [M+]	M	6.		3 · =
					M
					6 · +
	4 [x]	M	4.		4 · ×
	5 [M+]	M	20.		5 · =
					M
					20 · +
	6 [÷]	M	6.		6 · ÷
2 [M-]	M	3.		2 · =	
				M	
				3 · -	
[MRC]	M	23.		M	
[MRC]		23.		23 · ◇	
				M	
				23 · *	
[MRC]		0.		M	
				0 · *	

7. Erro por transbordamento

PRINT PRINT		5/4 5/4		TAB A 023 F	
123,456,789,012 x 100 = 12,345,678,901,200	123456789012 [x]100 [=] ON [C/CE] ON [C/CE]	E 12.3456789012 12.3456789012 0.	123,456,789,012 · × 100 · = 12·3456789012 * 0 · *		
999,999,999,999+1 =1,000,000,000,000	999999999999 [M+] 1 [M+] ON [C/CE] [MRC] [MRC] [MRC]	M 999'999'999'999 *c 1.000000000000 E M 1.000000000000 M 999'999'999'999 999'999'999'999 0.	M 999,999,999,999 · + M 1 · + 1·000000000000 * M 999,999,999,999 · ◇ M 999,999,999,999 · * M 0 · *		
1 ÷ 0=0	1 [÷] 0 [=] ON [C/CE]	E 0. 0.	1 · ÷ 0 · = 0 · * 0 · *		

8. Câmbio de Moeda

PRINT		5/4		TAB		A 0 2 3 F	
USD : EURO = 1.2140 : 1 (LOCAL) (RATE)	ON [C/CE] [RATE] [SET] 1 [SET] [LOCAL] [SET] 1.2140 [SET]	0. R 1. >SET< R 1. R 1. LOCAL 1. >SET< LOCAL 1. LOCAL 1.2140	0. * = 1 * C = 1 * C = 1 * M = 1.2140 M				
EURO 10 = USD 12.14	ON [C/CE] 10 [RATE] [LOCAL]	0. LOCAL 12.14	0. * C 10 * C M 12.14 M				
USD 25 = EURO 20.59	25 [LOCAL] [RATE]	R 20.59	M 25 * M C 20.59 C				
<p>1) O resultado da conversão se arredondará automaticamente para 2 decimais.</p> <p>2) Não é permitido estabelecer a taxa = 0</p>							

9. Cálculo da Taxa

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A023F
TAX%=5%	5 [SET][+TAX]		5. %		5 • %
2) 2000+TAX(5%) =2100 Tax sum = 100 Tax inclusive value = 2100	2000 [+TAX]	+TAX	2'100.		2,000 • 5 • % 100 • ◇ 2,100 • *
3150-TAX(5%) =3000 Tax sum = 150 Tax exclusive value = 3000	3150 [-TAX]	-TAX	3'000.		3,150 • 5 • % -150 • ◇ 3,000 • *
•Soma de Imposto	•Valor com imposto				•Valor excluído de Taxa

10. Cálculo de Margem do Custo-Venda

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A023F
Selling price : \$ 1,000 Profit margin : 20% → Cost = 800 → Selling price-Cost = 200	[ON C/CE] 1000[SELL] 20[MARGIN]		0.		0 • *
Selling price : \$ 1,600 Cost = 800 → Profit margin = 50% → Selling price-Cost = 800	1600[SELL]	SELL COST	1'000 800.		1,000 • S M 20 • % 200 • ◇ 800 • C 800 • C 1,600 • S M 50 • % 800 • ◇
		MARGINS	50.		

11. Impressão de dados

PRINT PRINT		5/4 5/4	TAB A023F
To print date 2005.10.25 and the serial number 15,000 before the calculation	ON [C/CE]	0.	0 * *
	2005.10.25 [#/P]	2'005.1025	#2005*10*25.....
	15000 [# /P]	15'000.	#15000.....

- Para imprimir a data 2005.10.25 e o número serial 15,000 antes do cálculo.

12. GT-MEMÓRIA

- Pressione [GT] duas vezes antes de operar a função GT.

PRINT	PRINT	5/4	5/4	TAB	A 023 F
20+10=30 45-25=20 +)50x3=150 = 200 → A	[GT] [GT] [ON] [C/CE]		0.		T 0 · ◇ T 0 · * 0 · *
x)15% = 30 → B	20 [+] 10 [=]	GT	30.		20 · + 10 · = 30 · *
	45 [-] 25 [=]	GT	20.		45 · - 25 · = 20 · *
	50 [x] 3 [=]	GT	150.		50 · x 3 · = 150 · *
	[GT]	GT	200.		T 200 · ◇
	[x] 15 [%]	GT	30.		200 · x 15 · % 30 · *
	[GT]	GT	230.		T 230 · ◇
	[GT]		230.		T 230 · *
	[ON] [C/CE]		0.		0 · *

- Todos os resultados de cálculo são automaticamente acumulados em GT.

Garantia limitada de hardware e atendimento ao cliente +da HP

Esta garantia limitada da HP fornece ao cliente usuário final direitos expressos de garantia limitada da HP, o fabricante. Consulte o site da HP para obter uma descrição extensa dos direitos da garantia limitada. Além disso, pode ser que você também tenha outros direitos locais de acordo com a legislação local aplicável ou de algum acordo especial por escrito com a HP.

Periodo de garantia limitada de hardware

Duração: 12 meses no total (pode variar de acordo com a região, visite www.hp.com/support para obter as informações mais recentes).

Termos gerais

A HP garante ao cliente usuário final que os produtos de hardware, acessórios e suprimentos estão isentos de defeitos materiais e de fabricação a partir da data de aquisição pelo período especificado acima. Caso a HP seja notificada de quaisquer defeitos durante o prazo da garantia, a HP irá, a seu critério, consertar ou substituir os produtos cujos defeitos sejam comprovados. Os produtos de substituição podem ser novos ou em estado de novo.

A HP garante que o software da HP não falhará em executar suas instruções de programação a partir da data de aquisição, durante o prazo especificado acima, em decorrência de defeitos materiais ou de fabricação, desde que sejam instalados e utilizados apropriadamente. Caso a HP receba notificação de quaisquer defeitos durante o prazo de garantia, a HP substituirá a mídia do software que não executar suas instruções de programação devido a tais defeitos.

A HP não garante que a operação dos produtos da HP será ininterrupta ou isenta de erros. Caso a HP não tenha condições, em um limite razoável de tempo, de consertar ou substituir qualquer produto de acordo com as condições garantidas, você terá o direito de receber um reembolso no valor do preço de aquisição após o retorno imediato do produto com o comprovante de pagamento.

Os produtos da HP podem conter peças remanufaturadas equivalentes a novas em termos de desempenho ou que tenham sido submetidas à utilização mínima.

A garantia não se aplica a defeitos resultantes de (a) manutenção ou

ajustes impróprios ou inadequados, (b) software, interfaces, peças ou suprimentos não fornecidos pela HP, (c) modificações não autorizadas ou uso impróprio, (d) operação fora das especificações ambientais editadas para esse produto ou (e) condições impróprias de manutenção ou do local.

A HP NÃO FORNECE OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO EXPRESSA, SEJA POR ESCRITO OU VERBAL. À EXTENSÃO DA LEGISLAÇÃO LOCAL, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA OU CONDIÇÃO DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA É LIMITADA À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA ACIMA DESCRITA. Alguns países, estados ou províncias não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita, assim as limitações ou exclusões acima citadas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia lhe concede direitos legais específicos e você pode ainda possuir outros direitos que variam de país para país, estado para estado ou província para província.

DE ACORDO COM O DISPOSTO PELAS LEGISLAÇÕES LOCAIS, OS DIREITOS CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA SÃO ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE SEUS. EXCETO SE INDICADO ACIMA, EM NENHUM MOMENTO A HP OU SEUS FORNECEDORES TERÃO QUALQUER RESPONSABILIDADE POR PERDA DE DADOS OU POR QUALQUER TIPO DE DANO, SEJA DIRETO, ESPECIAL, ACIDENTAL, CONSEQÜENCIAL (INCLUINDO PERDA DE LUCROS OU PERDA DE DADOS), SEJA ESTABELECIDO EM CONTRATO, AÇÕES LEGAIS, OU DE QUALQUER OUTRO TIPO. Alguns países, estados ou províncias não permitem a limitação ou exclusão de danos acidentais ou seqüenciais, assim sendo as limitações ou exclusões acima citadas podem não se aplicar ao seu caso.

As únicas garantias fornecidas aos produtos e serviços HP são aquelas estabelecidas e declaradas na garantia expressa que acompanha estes produtos e serviços. A HP não deverá ser responsabilizada por erros ou omissões técnicas ou editoriais aqui contidos.

PARA TRANSAÇÕES ENVOLVENDO CONSUMIDORES NA AUSTRÁLIA E NOVA ZELÂNDIA: OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, SALVO SE PREVISTOS EM LEI, NÃO TÊM O PODER DE EXCLUIR, RESTRINGIR OU MODIFICAR E COMPLEMENTAM OS DIREITOS

OBRIGATÓRIOS DEFINIDOS EM LEIS QUE SE APLICAM À VENDA DESTE PRODUTO AO CONSUMIDOR.

Assistência técnica

Além da garantia de hardware de um ano, a calculadora HP também vêm com suporte técnico por um ano. Se você precisar de assistência, é possível entrar em contato com a assistência técnica da HP por e-mail ou telefone. Antes de ligar, localize o centro de atendimento mais próximo na lista abaixo. Ao ligar, tenha em mãos a nota fiscal e o número de série da calculadora.

Os números de telefone estão sujeitos a alteração e pode ser que se apliquem as taxas telefônicas locais e nacionais. Uma lista completa está disponível na Internet em: www.hp.com/support.

Regulatory Information

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

**Declaration of Conformity for
Products Marked with FCC Logo,
United States Only**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If you have questions about the product that are not related to this declaration, write to

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to
Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, TX 77269-2000
or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union Regulatory Notice

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:

	
This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).	This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products . *Notified body number (used only if applicable - refer to the product label)

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Descarte de Equipamentos por Usuários em Propriedades Privadas na União Européia



Este símbolo, localizado no produto ou na sua embalagem, indica que o produto não pode ser descartado com outros lixos domésticos. É sua responsabilidade descartar o equipamento em um local de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletroeletrônicos. A coleta e a

reciclagem separadas do seu equipamento no momento do descarte ajudarão a conservar os recursos naturais e a garantir que ele seja reciclado de modo a preservar a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde você pode descartar seu equipamento para reciclagem, entre em contato com a prefeitura da sua cidade, com o serviço de descarte de lixo doméstico ou com a loja onde o produto foi adquirido.

Material de Perclorato - manejo especial pode ser aplicado

A pilha de Reserva da Memória desta calculadora pode conter perclorato e pode requerer manejo especial quando reciclado ou descartado na Califórnia.

Substâncias químicas

A HP tem o compromisso de fornecer aos seus clientes as informações sobre as substâncias químicas contidas em seus produtos como forma de cumprir requisitos legais, como os da REACH (Regulamentação EC N°. 1907/2006 do Parlamento e do Conselho Europeu). Um relatório de informações químicas sobre este produto pode ser encontrado no site: www.hp.com/go/reach.

Diretriz de Bateria 2006/66/EC de EU



Country/Region	Contact
Africa (English)	www.hp.com/support
Africa (français)	www.hp.com/support
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300-551-664
Belgique (français)	02 620 00 85
Belgium (English)	02 620 00 86
Bolivia	800-100-193
Brasil	0-800-709-7751
Canada	800-HP-INVENT
Caribbean	1-800-711-2884
Česká republika	296 335 612
Chile	800-360-999
China 中国	010-68002397
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-0524
Denmark	82 33 28 44
Deutschland	069 9530 7103
Ecuador	800-711-2884
El Salvador	800-6160
España	913753382
France	01 4993 9006
Greece Ελλάδα	210 969 6421

Country/Region	Contact
Guatemala	1-800-999-5105
Honduras	800-711-2884
Hong Kong 香港特別行政區	852 2833-1111
India	www.hp.com/support/india
Indonesia	+65 6100 6682
Ireland	01 605 0356
Italia	02 754 19 782
Japan 日本	81-3-6666-9925
Korea 한국	www.hp.com/support/korea
Magyarország	www.hp.com/support
Malaysia	+65 6100 6682
México	01-800-474-68368
Middle East International	www.hp.com/support
Netherland	020 654 5301
New Zealand	0800-551-664
Nicaragua	1-800-711-2884
Norwegen	23500027
Österreich	01 360 277 1203
Panamá	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perú	0-800-10111
Philippines	+65 6100 6682

Country/Region	Contact
Polska	www.hp.com/support
Portugal	021 318 0093
Puerto Rico	1-877 232 0589
Russia Россия	495 228 3050
Schweiz (Deutsch)	01 439 5358
Singapore	6100 6682
South Africa	0800980410
South Korea 한국	2-561-2700
Suisse (français)	022 827 8780
Suomi	09 8171 0281
Sverige	08 5199 2065
Svizzera (italiano)	022 567 5308
Türkiye	www.hp.com/support
Taiwan 臺灣	+852 28052563
Thailand ไทย	+65 6100 6682
United Kingdom	0207 458 0161
United States	800-HP INVENT
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+65 6100 6682